

# TRANSPORT

La section transport de la Direction gestion du lait est principalement responsable de la mise à jour annuelle des contrats de transport du lait en conformité avec la Convention de transport du lait entre la Fédération des producteurs de lait du Québec, l'Association des transporteurs de lait du Québec, le Syndicat des producteurs de lait de Québec, Agropur coopérative et Nutrinor, Coopérative agroalimentaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

## NÉGOCIATION DE LA CONVENTION DE TRANSPORT DU LAIT

La Convention de transport du lait, qui avait été renouvelée pour une année à partir du 1<sup>er</sup> novembre 2012, a pris fin le 31 octobre 2013. Les parties ont procédé, comme prévu à la Convention, à la dénonciation des articles pouvant être abrogés, modifiés et ajoutés. Les cinq rencontres de négociations qui ont eu lieu en 2013 n'ont pas permis d'aboutir à un accord afin de mettre en vigueur une nouvelle Convention de transport du lait. Les discussions se poursuivront en 2014.

## TRANSACTIONS ENTRE TRANSPORTEURS

En 2013, plus de 77,5 millions de litres de lait, concernant 179 exploitations laitières, ont été transigés entre 16 transporteurs lors de 8 transactions. De ce nombre, 8,1 millions de litres, concernant 20 exploitations laitières localisées en Ontario et détenant du quota du Québec, ont été transférés aux Dairy Farmers of Ontario. Chaque transaction est préalablement étudiée par la Fédération afin de s'assurer que les objectifs d'utilisation optimale des équipements sont respectés, principalement en ce qui concerne la rationalisation des routes de transport.

## RÉSERVOIRS DE LAIT

La collecte d'information concernant les réservoirs de lait, qui avait débuté en octobre 2012, a finalement été complétée en juillet 2013. Les données recueillies ont permis, dans un premier temps, d'effectuer une mise à jour des dossiers des producteurs. Les résultats de l'enquête permettront également de déterminer les améliorations pouvant être apportées aux mécanismes d'agitation ainsi qu'aux diamètres intérieurs de la valve et de la sortie des réservoirs de lait installés dans les laiteries de ferme.

## PASSERELLES SUR LES CITERNES DE LAIT

La Fédération a reçu, à la suite de l'homologation de l'annexe J de la Convention de transport du lait en décembre 2012, 189 réclamations en 2013 concernant l'installation de passerelles avec garde-corps. Au total, près de 72 % de la flotte de citerne est maintenant équipée de ce type de passerelle.

## GROUPE DE LIAISON DU TRANSPORT DE LAIT CANADIEN (GLTLC)

La Nouvelle-Écosse a été l'hôte du GLTLC en septembre 2013. Cette rencontre entre membres du personnel technique permet de faire le point sur la situation des coûts de transport ainsi que sur la mise en place de projets d'optimisation dans différentes provinces canadiennes. Les projets abordés concernent le lavage et la désinfection des citernes de réserve, les scellés, l'utilisation de GPS, les nouvelles technologies permettant les économies de carburant et les futures normes concernant les aliments transportés d'une province à l'autre.

## LOGICIEL DE ROUTAGE

L'implantation du nouveau logiciel de routage a été réalisée à la fin de 2013. Les améliorations ont permis d'intégrer un nouvel algorithme développé par le Centre interuniversitaire de recherche sur les réseaux d'entreprise, la logistique et le transport (CIRRELT). Ces innovations permettent maintenant d'optimiser au maximum l'ordre de ramassage des producteurs pour ainsi minimiser les coûts de transport selon la formule de tarification associée à l'annexe F de la Convention de transport du lait.

## RÉSEAU ROUTIER

Les frais reliés aux entraves du réseau routier québécois en 2013 ont été près de la moitié moindre que ceux de l'année 2012. L'ensemble des détours engendrés par ces travaux a été, aux fins de contrôles, validé en tenant compte des dates de début et de fin des chantiers transmis par le ministère des Transports du Québec. Globalement, plus de 33 000 \$ ont été facturés à la Fédération par les transporteurs pour les détours non prévus aux contrats de transport du lait.



**UGO LAMARRE**  
Agent de transport  
Transportation Officer

**CLAUDIA LAVIGNE**  
Agente aux contrôles  
techniques et agente  
de transport  
Technical Controls and  
Transportation Officer

**RÉJEAN ROBITAILLE**  
Agent de transport  
Transportation Officer

## Statistiques sur les contrats de transport du lait

### Statistics on milk transportation contracts

Type d'équipement Vehicle type	2013					2012				
	Nombre Number	Circuit Route	Volume tarifé Volume subject to rate formula		Kilométrage annuel Annual kilometres	Nombre Number	Circuit Route	Volume tarifé Volume subject to rate formula		Kilométrage annuel Annual kilometres
			Litres	%				Litres	%	
Camion-citerne 12 roues Tank truck, 12 wheels	38	123	350 980 243	11,87	3 113 906	40	126	368 811 335	12,57	3 409 400
Citerne 3 essieux Tank, 3 axles	66	133	656 840 730	22,22	5 161 356	75	152	749 824 207	25,57	6 330 025
Citerne 4 essieux Tank, 4 axles	158	338	1 948 905 132	65,91	20 722 072	147	311	1 814 445 701	61,86	20 009 476
<b>Total</b>	<b>262</b>	<b>594</b>	<b>2 956 726 105</b>	<b>100,00</b>	<b>28 997 334</b>	<b>262</b>	<b>589</b>	<b>2 933 081 243</b>	<b>100,00</b>	<b>29 748 901</b>

## Image de la transformation du lait au Québec<sup>1, 6</sup>

### Milk processing profile<sup>1, 6</sup>

	2013		2012		2011		2010		2009	
	Nombre Number	% du lait % of milk	Nombre Number	% du lait % of milk	Nombre Number	% du lait % of milk	Nombre Number	% du lait % of milk	Nombre Number	% du lait % of milk
Grandes entreprises laitières <sup>2</sup> Large dairy enterprises <sup>2</sup>	3	80,54	3	82,62	3	81,60	3	81,67	3	81,52
Moyennes entreprises laitières <sup>3</sup> Medium dairy enterprises <sup>3</sup>	35	19,01	35	16,92	36	17,97	36	17,88	36	18,08
Petites entreprises laitières <sup>4</sup> Small dairy enterprises <sup>4</sup>	51	0,45	51	0,46	51	0,43	51	0,45	51	0,40

## Transformation par régions

### Processing by region

	2013		2012		2011		2010		2009	
	Nombre d'usines Number of plants	% du lait % of milk	Nombre d'usines Number of plants	% du lait % of milk	Nombre d'usines Number of plants	% du lait % of milk	Nombre d'usines Number of plants	% du lait % of milk	Nombre d'usines Number of plants	% du lait % of milk
Régions centrales Central regions	87	92,61	89	92,96	88	92,79	89	92,88	90	92,71
Régions périphériques <sup>5</sup> Outlying regions <sup>5</sup>	21	7,39	21	7,04	23	7,21	22	7,12	23	7,29
Québec Quebec	108	100,00	110	100,00	111	100,00	111	100,00	113	100,00

1 Entreprises laitières qui ont été actives durant l'année.  
Dairy enterprises in operation during the year.

2 Entreprises laitières dont les achats journaliers de lait dépassent les 900 000 litres.  
Dairy enterprises with daily milk purchases exceeding 900,000 litres.

3 Entreprises laitières achetant plus de 1 000 000 de litres de lait par année et moins de 500 000 litres par jour.  
Dairy enterprises purchasing more than 1,000,000 litres annually and less than 500,000 per day.

4 Entreprises laitières achetant moins de 1 000 000 de litres de lait par année.  
Dairy enterprises purchasing less than 1,000,000 litres annually.

5 Les territoires des régions périphériques sont ceux des syndicats de producteurs de lait de l'Abitibi-Témiscamingue, du Saguenay-Lac-Saint-Jean, de Gaspésie-Les Îles et du Bas-Saint-Laurent, comme définis dans les conventions de mise en marché du lait.  
The outlying regions include Abitibi-Témiscamingue, Saguenay-Lac-Saint-Jean, Gaspésie-Les Îles and Bas-Saint-Laurent, as defined in the milk marketing agreements.

6 Parmi toutes les entreprises laitières, on compte 18 producteurs-transformateurs qui ont transformé 4,63 millions de litres de lait en 2013. Un producteur-transformateur se définit comme suit : producteur détenant un permis d'exploitation de fabrique laitière et utilisant, à cette fin, le lait de son troupeau.  
Among all dairy enterprises, 18 are producer-processors who processed 4.63 million litres of milk in 2013. A producer-processor is defined as follows: a producer with a permit to operate a dairy plant who uses the milk from his own herd for this purpose.

## CARBURANT DIESEL

Le prix du carburant diesel a été plus élevé en moyenne de 0,02 \$ le litre qu'en 2012. L'effet de cette hausse a cependant été freiné par la diminution des kilomètres à payer. Au total, le coût associé au diesel a augmenté de 1,1 %, soit près de 184 000 \$. Rappelons qu'en 2012, la hausse du prix du carburant avait engendré une augmentation des coûts de transport de 2,2 millions de dollars. Les tarifs payés aux transporteurs ont varié suivant la clause d'indexation sur le carburant prévue à la Convention de transport du lait. Cette indexation est basée sur une enquête mensuelle menée auprès de la Régie de l'énergie du Québec depuis le 1<sup>er</sup> novembre 2007.

## DÉGEL

La période de dégel qui devait durer 61 jours dans les trois zones a été prolongée exceptionnellement de 7 jours dans la zone 3 (qui inclut l'Abitibi, la région de Chibougamau-Chapais ainsi que la Réserve faunique Ashuapmushuan). Le volume qui a été transporté dans cette zone pour cette période représente près de 3,6 millions de litres de lait, soit moins de 1 % du volume total transporté annuellement.

## POOL DE TRANSPORT P5

La mise en commun des frais de transport par les provinces signataires de l'Accord sur la mise en commun du lait dans l'est du Canada (P5) en était à sa 15<sup>e</sup> année.

La contribution de la Fédération au pool de transport P5 s'est traduite par une hausse de près de 200 000 \$, principalement en raison de l'augmentation des coûts de transport dans les provinces maritimes. La Fédération a également fait face à une augmentation de ses coûts de transport de 0,045 \$ par hectolitre qui s'explique, principalement, par l'augmentation de la valeur des citernes combinée aux compensations versées aux transporteurs pour l'installation des passerelles avec garde-corps. En 2013, le Québec a versé près de 2,4 millions de dollars au pool, soit l'équivalent de 0,082 \$ par hectolitre, alors que cette dépense s'était élevée à près de 2,2 millions de dollars en 2012, soit l'équivalent de 0,074 \$ par hectolitre.

Les provinces Maritimes ont continué, en 2013, d'appliquer le modèle de livraison en cascade, comme celui utilisé par le Québec, afin d'optimiser les coûts de transport associés aux obligations en matière de déplacement interprovincial du lait.

## DÉCHARGEMENTS PARTIELS

Les frais facturés à la Fédération par les transporteurs concernant les déchargements partiels ont atteint près de 214 000 \$ en 2013. Un déchargement est considéré comme partiel lorsque le volume de lait à livrer est de moins de 15 000 litres.

## MARCHÉS DE CRÉNEAU

Dix circuits spéciaux de collecte de lait biologique ont été desservis par 10 transporteurs en 2013. À la fin de décembre 2013, le Québec commercialisait le lait de 101 producteurs de lait certifié biologique, pour une production totale de près de 37,8 millions de litres. Ce volume a satisfait les besoins en lait biologique de 18 usines québécoises, incluant 8 producteurs-transformateurs, et d'une usine ontarienne. Enfin, 3,6 millions de litres de lait ont été livrés pour le marché cascher.

## Coût de l'activité transport – Prix moyen par hectolitre

Transportation cost – average cost per hectolitre

	Pool P5 P5 Pool \$/hl	Québec Quebec \$/hl
2013	2,708	2,626
2012	2,655	2,581
2011	2,653	2,522
2010	2,560	2,443
2009	2,533	2,394
2008	2,691	2,577
2007	2,535	2,428
2006	2,523	2,367



## TRANSPORTATION

The Transportation Section of the Milk Management Department is mainly responsible for annually updating milk transportation contracts in accordance with the Milk Transportation Agreement between the Fédération des producteurs de lait du Québec, the Association des transporteurs de lait du Québec, the Syndicat des producteurs de lait de Québec, Agropur cooperative and Nutrinor, Coopérative agroalimentaire du Saguenay–Lac-Saint-Jean.

### NEGOTIATION OF THE MILK TRANSPORTATION AGREEMENT

The Milk Transportation Agreement, which was renewed for another year on November 1, 2012, ended on October 31, 2013. As stipulated in the Agreement, the parties terminated the sections that could be revoked, amended and added. The five negotiation meetings that were held in 2013 did not result in an agreement to apply a new Milk Transportation Agreement. Discussions will continue in 2014.

### TRANSACTIONS BETWEEN TRANSPORTERS

In 2013, more than 77.5 million litres of milk from 179 dairy operations were processed between 16 transporters in 8 transactions. Of that number, 8.1 million litres from 20 dairy operations located in Ontario that hold Quebec quota were transferred to Dairy Farmers of Ontario. Each transaction was reviewed in advance by the Federation to make sure that it was in line with the objectives of optimal equipment use, mainly as concerns the rationalization of transportation routes.

### MILK TANKS

The collection of information on milk tanks began in October 2012 and finished in July 2013. The gathered data was first used to update producer records. The results of this data collection operation will also help determine the improvements that can be made to the agitation mechanisms and inner diameters of the valves and outlets of milk tanks installed on dairy farms.

### CATWALKS ON MILK TANK TRUCKS

After the approval of Annex J of the Milk Transportation Agreement in December 2012, the Federation received 189 claims in 2013 concerning the installation of catwalks with railings. In total, nearly 72% of the tank truck fleet is now equipped with this type of catwalk.

### CANADIAN MILK TRANSPORT LIAISON GROUP (CMTLG)

Nova Scotia hosted the CMTLG in September 2013. This meeting of technical staff members provides an opportunity to review the issue of transportation costs and the implementation of optimization projects in various Canadian provinces. The projects discussed concern the washing and disinfecting of tanks, seals, the use of GPS, new fuel-saving technologies and future standards for food transported from one province to another.

### ROUTING SOFTWARE

The new routing software was fully implemented by the end of 2013. Improvements made it possible to integrate a new algorithm developed by the Centre interuniversitaire de recherche sur les réseaux d'entreprise, la logistique et le transport (CIRRELT). These innovations optimize the order in which milk is picked up from producers and thus minimize transportation costs based on the pricing formula associated with Annex F of the Milk Transportation Agreement.

## ROAD SYSTEM

The costs related to road system obstacles in 2013 amounted to about half of the costs in 2012. All detours caused by road work were checked based on the start and end dates of the construction sites provided by Transports Québec. Overall, transporters billed the Federation for more than \$33,000 for detours not covered in the milk transportation contracts.

### DIESEL FUEL

The price of diesel fuel in 2013 was higher by an average of \$0.02 per litre compared to 2012. However, the effect of this increase was mitigated by the decrease in the number of kilometres that had to be paid. In total, the cost associated with diesel increased by 1.1%, i.e. nearly \$184,000. It should be noted that the increase in the price of fuel in 2012 had caused transportation costs to rise by \$2.2 million. The rates paid to transporters varied according to the fuel price indexing clause set out in the Milk Transportation Agreement. This clause is based on monthly survey results provided by the Régie de l'énergie du Québec since November 1, 2007.

### THAW

The thaw period, which was expected to last 61 days in the three zones, was extended by 7 days in zone 3 (which includes Abitibi, the Chibougamau-Chapais region and the Ashuapmushuan wildlife reserve) as an exception. The volume transported in zone 3 for this period represents nearly 3.6 million litres of milk, which is less than 1% of the total volume transported annually.

### P5 TRANSPORTATION POOL

This was the 15th year that transportation costs were pooled by the provinces that signed the Agreement on the Eastern Canadian Milk Pooling (P5).

The Federation's contribution to the P5 transportation pool resulted in an increase of nearly \$200,000, mainly due to higher transportation costs in the Maritime provinces. The Federation also had to deal with a \$0.045 per hectolitre increase in its transportation costs, which can be mainly explained by the rise in value of the tank trucks combined with the compensation transporters received to install catwalks with railings. In 2013, Quebec paid nearly \$2.4 million to the pool, which equals \$0.082 per hectolitre, compared to nearly \$2.2 million in 2012, which equals \$0.074 per hectolitre.

In 2013, the Maritime provinces continued to apply the cascading delivery model, like the one used in Quebec, in order to optimize transportation costs associated with interprovincial milk transportation requirements.

### PARTIAL LOADS

In 2013, transporters billed the Federation nearly \$214,000 for partial loads. A load is considered partial when the volume of milk to be delivered is less than 15,000 litres.

### NICHE MARKETS

Ten special organic milk pickup routes were served by 10 transporters in 2013. At the end of December 2013, Quebec was marketing milk from 101 certified organic milk producers, for a total production of nearly 37.8 million litres. This volume met the demand for organic milk from 18 Quebec plants, including 8 producer-processors, and one Ontario plant. Finally, 3.6 million litres of milk were delivered for the kosher market.